

Se algum defeito for detetado, entre em contato com o suporte técnico da Maxcom ou devolva o dispositivo ao ponto de venda. O número de telefone direto para ligar é: **+48 32 325 07 00**

## Manual do utilizador Telemovel GSM MM139

**Importante:** O telefone funciona na rede GSM de 850/900/1800 / 1900MHz. Antes de usar o telefone, deve ser inserido pelo menos um cartão SIM.

### 1 INTRODUÇÃO

Este manual foi publicado pelo fabricante. O Fabricante se reserva o direito de fazer atualizações e modificações decorrentes de erros e imprecisões nas informações atuais ou de quaisquer atualizações no telefone e no software sem notificação prévia; essas atualizações, no entanto, serão refletidas nas versões mais recentes do manual. Para obter mais informações ou qualquer forma de assistência, visite o site em [www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl). Todo o conteúdo deste manual é protegido por direitos de autor do fabricante.

A cópia completa do Manual do Utilizador está disponível online em [http://www.maxcom.pl/](http://www.maxcom.pl) Os direitos de autor e marcas registradas mencionados neste manual permanecem propriedade dos seus proprietários. É estritamente proibida a reprodução, transmissão, armazenamento ou disseminação de qualquer material, no todo ou em parte, coberto por direitos de autor, sem o consentimento prévio por escrito.

### 2 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Ecrã a cores: 2,4" 240 x 320 pix
- Câmera: 0.3 Mpix (1,3 Mpix interpolado)
- Dispositivo Dual SIM
- Lista telefónica: até 300 entradas
- Memória de mensagens de texto: até 200 mensagens
- Lanterna
- Radio FM
- Leitor de Audio e Vídeo
- Suporta cartão microSD até 16 GB
- Bateria: 800 mAh
- Autonomia em espera: até 300 hrs.\*
- Autonomia conversação: até 10 hrs.\*
- Peso 73 g
- Dimensões: 128 x 51 x 12 mm

\* dependendo das condições e da força do sinal GSM

### 3 O CONJUNTO INCLUI:

Telefone GSM  
Carregador  
Auricular  
Bateria  
Manual de instruções resumido

**Nota:** A manutenção da embalagem é altamente recomendada, pois pode ser usada para transporte. Guarde a fatura conforme necessário para a garantia.

### 4 ACESSÓRIOS

Use apenas baterias, carregadores e acessórios recomendados pelo fabricante do telefone. Verifique com o seu ponto de venda quais os acessórios que estão disponíveis na sua área.

### 5 GARANTIA

O telefone está coberto pela garantia; é necessário comprovativo de compra para usar essa garantia.

Há uma taxa pelo reparação de telefones danificados devido a uso indevido, descarga eletrostática ou queda de raio. Qualquer tentativa de consertar ou modificar o telefone pelo Utilizador anulará a garantia!  
As divulgações acima são apenas para fins informativos.

### 6 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

**Nota:** A leitura das diretrizes apresentadas abaixo minimizará o risco de uso indevido do telefone.

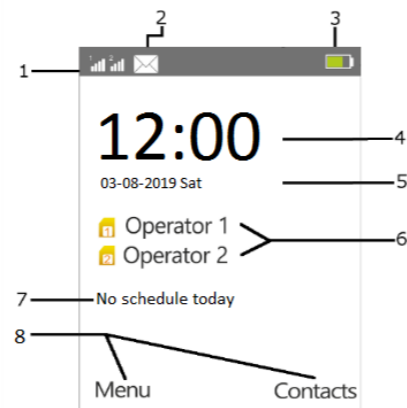
- USO: O telefone emite campo eletromagnético que pode interferir negativamente com outros dispositivos eletrônicos, incluindo equipamentos médicos.
- Nunca use o telefone em áreas onde o uso de telemóveis seja proibido, como hospitais, aviões, pontos de reabastecimento ou próximo a materiais inflamáveis. O uso de telefones móveis nesses locais pode expor outras pessoas ao perigo.
- Nunca use o telefone sem acessórios de alto volume enquanto estiver conduzindo.

- O dispositivo e seus acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha o telefone e todas as peças fora do alcance das crianças.
- MANUTENÇÃO** - Nunca repare ou modifique o telefone por conta própria. Somente o serviço qualificado está autorizado a reparar o telefone.
- LIMPEZA** - Nunca use produtos químicos ou corrosivos para limpar o telefone.
- LANTERNA** - Nunca olhe diretamente para o feixe de luz.
- DISPOSITIVO AUDITIVO** - Se o utilizador tiver um aparelho auditivo, o volume do telefone e a sensibilidade do aparelho auditivo devem ser cuidadosamente ajustados.
- DISPOSITIVOS MÉDICOS ELETRÔNICOS** - o telefone é um transmissor de rádio que pode interferir com dispositivos médicos eletrônicos ou implantes, como aparelhos auditivos, pace-makers ou bombas de insulina, etc. Recomenda-se manter uma distância mínima de 15 cm entre um telefone e um dispositivo médico implantado. Para mais informações, consulte o seu médico ou os fabricantes desses dispositivos médicos.
- EQUIPAMENTO ELETRÔNICO** - Para minimizar o risco de desmagnetização, nunca deixe os dispositivos elétricos ficarem próximos ao telefone por demasiado tempo.
- IMPERMEAVEL** - O telefone não é à prova d'água. Mantenha-o sempre seco.
- À PROVA DE POEIRA** - O telefone não é à prova de poeira, nunca o use em áreas com alta concentração de poeira.
- ECRÃ:** Nunca pressione o visor LCD com muita força e não use ferramentas afiadas, pois isso pode danificar o telefone.
- Nunca pressione os contatos da bateria com objetos de metal, pois eles podem explodir.
- Nunca exponha o telefone a baixas ou altas temperaturas, luz solar direta ou alta humidade. Nunca coloque o telefone próximo a dispositivos de aquecimento, como radiadores, aquecedores, fornos, fornalhas, fogueiras, churrascos etc.
- Proteja a sua audição!



A exposição prolongada a sons altos pode prejudicar sua audição. Ouça música num nível moderado e não segure o telefone muito próximo ao ouvido enquanto estiver usando o altovoz. Defina o volume para um nível seguro antes de ligar um auricular.

### 7 DESCRIÇÃO DO ECRÃ



- Intensidade do sinal.
- Ícones mostrando funções (ver o quadro abaixo).
- Nível de bateria.
- Hora.
- Data.
- Nome do Prestador de Serviços.
- Evento agendado atual.
- Descrição das teclas de função.

Ícone	Significado
	Intensidade do sinal para SIM1 e SIM2
	Nova / Mensagem texto não lida / Mensagem Multimedia
	Bluetooth ativado
	Alarme ativo
	Nível de bateria
	Auricular ativo
	Perfil ativo

	Chamada perdida
Os ícones podem variar dependendo da versão do software.	* O ícone  também aparece no caso de roaming doméstico quando o assinante usa a rede do outro prestador de serviços

### 8 DESCRIÇÃO DO TELEFONE



1	Lanterna	9	Entrada do Auricular
2	Altifalante	10	A porta USB permite carregar o telefone e conectar o telefone a um computador para transferir dados.
3	Ecrã	11	Tecla de Função Direita (RFK) permite usar as funções exibidas no canto inferior direito.
4	Tecla de Função Esquerda (LFK) - permite usar a função exibida no canto inferior esquerdo do ecrã.	12	Tecla Terminar chamada. Serve para ligar / desligar o telefone, Encerrar / Cancelar: permite encerrar ou rejeitar uma chamada. Pressione e segure para LIGAR ou DESLIGAR o telefone. A tecla restaura o modo de espera quando o telefone está em outras opções.
5	Tecla OK (tecla de função do meio): no modo de espera, pressione esta tecla para entrar diretamente no menu principal. As funções dessa chave geralmente concordam com as funções do LFK.	13	Uma abertura para ajudá-lo a remover a tampa traseira.
6	Tecla de chamada Fazer / responder	14	Lentes da câmera.
7	A tecla de navegação permite mover o cursor para a esquerda, direita, para cima e para baixo ou navegar no menu. No modo de espera, pressione Acima / Abaixo, Esquerda / Direita para exibir diretamente um determinado menu (dependendo da definição [Definições > Definições do telefone > Configurações de atalho]).	15	Volume do toque
8	Microfone	16	Flash

**Importante:** Para economizar energia, após um certo tempo, o ecrã entra automaticamente no modo de suspensão. Pressione qualquer tecla para ativar a luz de fundo do ecrã. Se a luz de fundo do ecrã desligar enquanto o teclado estiver bloqueado, pressione a tecla de função esquerda e, em seguida, "" para desbloquear.

### 9 INICIANDO

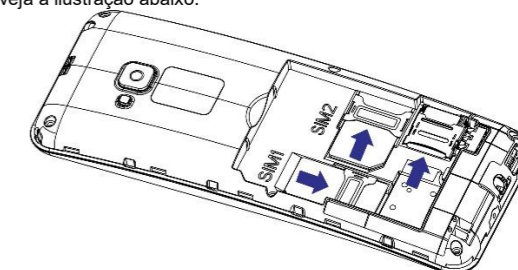
#### 9.1 INSTALAÇÃO DO CARTÃO SIM

O telefone pode ter dois cartões SIM. Antes de usar o telefone, insira pelo menos um cartão SIM no telefone. Receberá o cartão SIM do seu prestador de serviços. Mantenha o seu cartão SIM longe das crianças.

Qualquer dobra ou arranhão pode danificar facilmente um cartão SIM, portanto, tenha cuidado extra ao inserir, remover ou armazenar o cartão SIM.

**Importante:** Nunca insira ou remova o cartão SIM enquanto o telefone estiver conectado ao carregador. Antes de remover a bateria do telefone, verifique se o telefone está desligado..

Insira o cartão SIM no slot para que seus contatos dourados fiquem voltados para baixo, veja a ilustração abaixo.



#### 9.2 INSTALAÇÃO DO CARTÃO DE MEMÓRIA

Um cartão de memória Micro SD até 16 GB pode ser instalado no telefone. Para usar a câmera, câmera de vídeo, gravador de voz, galeria de fotos e para receber / enviar mensagens multimídia, é necessária a instalação do MicroSD (não incluído no conjunto)

Nunca dobre ou arranhe o cartão de memória, não o exponha a eletricidade estática e poeira, não mergulhe o cartão na água.

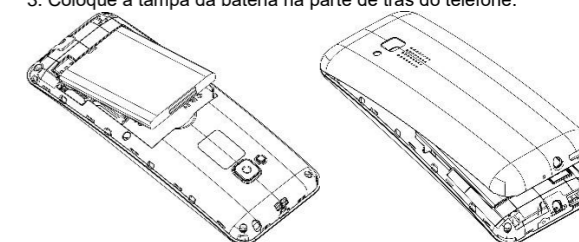
- Primeiro, desligue o telefone e remova a bateria.
- Insira o cartão de memória para que os contatos dourados fiquem voltados para baixo, veja a ilustração abaixo.

Para usar o cartão de memória, tenha muito cuidado, especialmente ao inserir e remover o cartão. Alguns cartões de memória precisam ser formatados no computador antes de serem usados pela primeira vez.

**Importante:** Se usa cartões SD, faça cópias regulares de todos os dados armazenados nos cartões noutros dispositivos. O uso incorreto do cartão ou outros fatores podem causar danos ou perda de dados inteiros armazenados no cartão.

#### 9.3 INSTALAÇÃO DA BATERIA

- Coloque a unha na pequena abertura na lateral do telefone e abra a tampa traseira.
- Insira a bateria para que seus contatos de metal fiquem voltados para baixo no telefone, veja a ilustração abaixo.
- Coloque a tampa da bateria na parte de trás do telefone.



#### 9.4 REMOÇÃO DA BATERIA

Desligue o telefone, levante a tampa traseira na extremidade inferior e levante a tampa traseira e remova a bateria.

A remoção da bateria pode causar a perda de quaisquer configurações ou dados guardados no cartão e no telefone. Remova a bateria apenas quando o telefone estiver desligado. Caso contrário, alguns problemas podem ocorrer.

#### 9.5 CARREGANDO A BATERIA

- Conecte o carregador a uma tomada.
- Conecte o cabo do carregador a uma porta na parte inferior do telefone. Um ícone de bateria começará a piscar no ecrã depois que o carregador estiver conectado corretamente.

Após a conclusão do carregamento, e o ícone da bateria parar de piscar, desconecte o carregador.

Quando a bateria estiver quase descarregada, haverá uma mensagem „Bateria Fraca” no ecrã, e o telefone emitirá um sinal sonoro de aviso (se o recurso estiver ativado: Menu-> Perfis-> Opções-> Configurações -> Outros Alertas de Som-> Bateria Fraca); assim que a bateria estiver totalmente descarregada, o telefone será desligado automaticamente. Não deixe a bateria descarregada por muito tempo, caso contrário, isso poderá afetar negativamente a qualidade e a vida útil da bateria. Para garantir que o telefone funcione corretamente, use apenas o carregador recomendado pelo fabricante. Durante o carregamento, mantenha a tampa traseira no lugar. Durante o carregamento, o telefone deve ser colocado num local bem ventilado com temperatura do ar entre 0 ° C ~ 45 ° C. Se a bateria estiver totalmente descarregada, pode demorar alguns minutos para que o ícone da bateria apareça e o telefone esteja pronto para funcionar novamente.

Se o telefone não for usado por um longo tempo, a bateria poderá estar "descarregada profundamente"; Para recuperar uma bateria profundamente descarregada, deixe o carregador conectado, embora não exista imagem no ecrã. Pode levar até uma hora.

## 9.6 CÓDIGOS DE SEGURANÇA

### 9.6.1 CÓDIGOS PIN

O código PIN é o número de identificação pessoal do cartão SIM e é fornecido pelo prestador de serviços.

O código PIN2 é fornecido pelo prestador de serviços junto com os cartões SIM. Alguns cartões SIM não possuem esse código.

Se digitar o PIN incorreto três vezes seguidas, o cartão SIM será bloqueado. O cartão pode ser desbloqueado usando a Chave de desbloqueio pessoal [PUK]. Se digitar o PUK incorreto dez vezes seguidas, o cartão SIM será bloqueado permanentemente.

Para saber mais, entre em contato com o seu prestador de serviços.

### 9.6.2 CÓDIGO DE SEGURANÇA DO TELEFONE

O Código de segurança do telefone não permite que outras pessoas usem o telefone sem autorização (o código padrão é 1234).

Para proteger seus dados pessoais, o código de segurança padrão do telefone deve ser alterado.

### 9.6.3 PROTEGER A SUA PRIVACIDADE

Usando o código de segurança do telefone, pode bloquear as configurações selecionadas no telefone para que outras pessoas não as usem.

## 10 USAR O TELEFONE

### 10.1 LIGAR / DESLIGAR O TELEFONE

Mantenha pressionada a tecla Encerrar ligação para ligar e desligar o telefone.

1. Se houver um único cartão SIM no telefone, uma janela de texto de entrada será exibida no ecrã para inserir o código e o PIN de segurança do telefone (se os recursos de segurança estiverem ativados). Depois que o PIN e o código de segurança do telefone forem inseridos, o telefone entrará no modo de espera para um cartão SIM atual.

2. Se houver dois cartões SIM no telefone (dependendo das configurações de segurança), uma janela de texto de entrada poderá ser exibida para você inserir o PIN SIM1 e o PIN SIM2. Você será solicitado a inserir um PIN após o outro. Se você cometer um erro ao digitar o PIN e o código de segurança do telefone, poderá limpar sua entrada pressionando a tecla RFK (tecla de função direita).

Depois que o telefone é ligado, as redes disponíveis é/são pesquisadas automaticamente. Assim que uma rede autorizada é detectada, o nome da rede e a intensidade do sinal são exibidos no ecrã. Se não houver rede disponível, apenas chamadas telefônicas de emergência e recursos de não chamada do telefone serão permitidos.

### 10.2 FAZER CHAMADAS TELEFÔNICAS

No modo de espera, digite o número de telefone que deseja marcar. Pressione o [Excluir] do RFK para excluir qualquer caractere digitado por engano.

Depois que o número for digitado corretamente, pressione a tecla Efetuar chamada e use as teclas Para cima / Para baixo para selecionar qual cartão SIM deseja usar para fazer a ligação e pressione a tecla Efetuar chamada novamente.

1. Marcação de números de extensão

Alguns números não podem ser marcados diretamente, um número de central de atendimento ou uma central telefônica deve ser marcado primeiro antes que o número do ramal seja marcado.

2. Fazendo chamadas telefônicas internacionais.

Para fazer uma ligação internacional, marcando „00” ou „+” é necessário antes de marcar o número real. Para marcar „+” pressione a tecla [\*]

3. Marcando um número da Agenda de telefones.

Pressione Menu para aceder à Agenda, use as teclas de navegação Para cima / Para baixo para encontrar um contato ou digite a primeira letra do nome do contato para aceder à lista de contatos com nomes que começam com essa letra e selecione o Contato que está procurando. Pressione a tecla Efetuar chamada, selecione o cartão SIM que deseja usar para fazer esta ligação e pressione a tecla Efetuar novamente.

4. Digite o registo de chamadas (pressione a tecla Efetuar chamada no modo de espera ou pressione Menu para entrar) e use as teclas de navegação Para cima / Para baixo para selecionar o contato que está procurando. Pressione Direita / Esquerda para rolar para baixo / para cima entre chamadas feitas, atendidas, rejeitadas e perdidas.

### 10.3 ATENDENDO CHAMADAS TELEFÔNICAS

Se houver uma chamada telefônica, o telefone irá notificá-lo com um alerta sonoro; se sua rede aceitar o identificador de chamadas, o nome e o número dele serão exibidos no ecrã (se houver alguma informação sobre esse chamador na lista telefônica).

1. Pressione a tecla Efetuar chamada ou pressione o LFK duas vezes para atender uma chamada telefônica.

2. Se em [Configurações->Configurações de chamada->Outros->Gravador automático de chamadas] o recurso de gravação estiver ativado, a chamada telefônica recebida será gravada.

3. Se não deseja atender uma ligação, pressione a tecla Encerrar ligação. Para silenciar uma chamada telefônica recebida, pressione o botão RFK.

4. Enquanto estiver conversando, selecione Menu para ajustar o volume, vá para Agenda / Mensagens / Registo de chamadas. Enquanto estiver conversando, pressione as teclas Direita / Esquerda para suspender a ligação, silenciar a ligação, aceder à Agenda ou iniciar a gravação. Pressione o RFK para ativar / desativar o modo altavoz. Use as teclas Para cima / Para baixo para ajustar o volume.

## 10.4 BLOQUEIO DO TECLADO

Para bloquear o teclado, pressione a tecla de função esquerda e pressione „\*”.\*. Se o bloqueio automático do teclado estiver ativado, após o tempo decorrido, o teclado será bloqueado automaticamente. Para desbloquear o teclado, pressione o LFK e, em seguida, „\*”.\*.

## 10.5 NÚMERO DE EMERGÊNCIA

Pode marcar diretamente o número de emergência 112 sem cartão SIM. O número de emergência europeu é 112.

## 11 MENSAGENS DE TEXTO

O telefone permite enviar e receber mensagens de texto.

Para ir para as **Mensagens do MENU** no modo de Espera, pressione LFK e selecione Mensagens-> Caixa de Entrada.

### 11.1 CAIXA DE ENTRADA

Se receber uma mensagem de texto (SMS), será notificado por um alerta sonoro; e um ícone de mensagem será exibido no ecrã. Pressione o LFK „Ler” para abrir a mensagem. Pressione o RFK „Cancelar” para ler a mensagem mais tarde e, em seguida, a tecla OK para ler a nova mensagem.

Se a memória estiver cheia, a mensagem “Memória cheia” aparecerá no LCD. Para poder receber novas mensagens, as mensagens antigas devem ser excluídas da Caixa de Entrada. Se uma nova mensagem for maior que o espaço restante na caixa de entrada, a mensagem poderá se perder e ficará incompleta. Vá para Menu -> Mensagens -> Caixa de entrada -> Ok (tecla de função do meio) para ler uma mensagem selecionada. Pressione LFK „Opções” para exibir o seguinte menu:

- Responder: pode responder a mensagens de texto ou multimídia
- Apagar: a mensagem será excluída
- Ligar: ligar para o remetente da mensagem
- Bloquear / desbloquear: as mensagens bloqueadas não podem ser excluídas
- Transferir: uma mensagem pode ser transferida para o telefone ou para o cartão SIM
- Copiar: pode copiar uma mensagem para o telefone ou cartão SIM
- Marca: as mensagens marcadas podem ser transferidas, copiadas, bloqueadas ou respondidas por uma mensagem de texto
- Classificar: classifique as mensagens por hora, contato, descrição ou tipo
- Adicionar remetente a: pode adicionar o remetente a um contato novo ou existente
- Excluir números repetidos: essa opção permite excluir todas as mensagens recebidas do mesmo número.
- Adicionar à lista negra: as mensagens provenientes deste número não serão recebidas.

### 11.2 CRIAR E ENVIAR MENSAGENS DE TEXTO

1. Vá para Menu -> Mensagens -> Criar mensagem, para aceder ao editor de mensagens. Digite o número do destinatário ou pressione a tecla de função do meio para selecionar o número em Contatos. Selecione o (s) destinatário (s) em Contatos e pressione Opções -> OK. Use a tecla Para baixo para entrar na janela de entrada de texto e digite a sua mensagem. **Alterar o modo de entrada de texto:** para alterar o modo de entrada de texto (dígitos, letras maiúsculas e minúsculas), pressione a tecla „#” e use Cima / Baixo para selecionar o que deseja. **Nota:** Uma única mensagem de texto pode ter até 160 caracteres. Se diacríticos polacos forem usados, a mensagem poderá ser limitada a 60 caracteres. Informações sobre quantos caracteres e quantas mensagens podem ser enviadas são exibidas no canto superior direito. Pressione a tecla # para alterar o idioma do texto e o modo de entrada.

2. Enviar mensagens de texto - pressione a tecla de função esquerda „Opções”, para selecionar as seguintes opções ao editar a mensagem:

- Enviar: a mensagem de texto será enviada
- Inserir modelo: selecione o modelo que deseja inserir
- Inserir contato: selecione o contato que deseja inserir
- Adicionar emoticon: selecione um emoticon que deseja adicionar
- Guardar como rascunho: selecione para guardar a mensagem na pasta Rascunhos

Cancelar: deixe a mensagem sem gravar.

### 11.3 CORREIO DE VOZ

O correio de voz é um serviço de rede para permitir que os chamadores deixem uma mensagem de voz quando não puder atender a chamada. Para saber mais, entre em contato com o seu prestador de serviços. Pode obter um número de correio de voz do prestador de serviços. O número deve ser digitado: Menu-> Mensagens-> Correio de Voz. Em seguida, selecione o cartão em que deseja inserir o número do correio de voz.

No modo de espera, mantenha pressionada a tecla 1 para aceder ao correio de voz.

### 11.4 CONFIGURAÇÕES DE MENSAGENS DE TEXTO

Em Menu->Mensagens, pressione Opções->Configurações para alterar os parâmetros do serviço de mensagens de texto para os cartões SIM1 / SIM2. Pode selecionar o Número do centro de serviço de mensagens, priorizar mensagens, ativar / desativar relatórios de entrega, ativar / desativar a gravação de mensagens enviadas e selecionar o local para as mensagens serem gravadas.

## 12 INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA

Há uma bateria no telefone. A bateria pode ser recarregada usando um carregador incluído no aparelho.

A duração da bateria depende das condições em que o telefone é usado. Sua distância de um transmissor de rede, número e duração das chamadas telefônicas reduz significativamente a vida útil da bateria. Enquanto se move, o telefone alterna entre transmissores de rede e essa troca também afeta significativamente a vida útil da bateria.

Após várias cargas e descargas, é natural que a bateria acabe perdendo sua capacidade de reter uma carga. Adquirir uma bateria nova se notar uma queda significativa no desempenho da bateria.

Use apenas baterias recomendadas pelo fabricante. Nunca deixe o carregador ligado por mais de 2-3 dias.

**Nota:** Nunca mantenha o telefone em locais excessivamente quentes. Altas temperaturas podem afetar negativamente a bateria e o telefone.

Nunca use uma bateria que esteja claramente danificada. Fazer isso pode causar um curto-circuito e danificar o telefone. Certifique-se de instalar a bateria de acordo com a polarização.

Deixar a bateria em locais excessivamente quentes ou frios reduzirá a vida útil da bateria. A faixa de temperatura de armazenamento recomendada é entre 15 ° C e 25 ° C. Instalar uma bateria fria no telefone pode causar mau funcionamento e danificar o telefone.

## 13 PROTEJA O SEU AMBIENTE

**Importante:** Este dispositivo está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19 / UE e a Lei Polaca sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos.

Esse logotipo indica que o equipamento, após o uso, não deve ser descartado no fluxo de lixo normal.

**Importante:** Nunca coloque um telefone no lixo sólido municipal !!! O produto deve ser utilizado apenas em locais autorizados.

Como o produto contém componentes perigosos, o armazenamento e o uso inadequado de tais equipamentos podem levar a sérias consequências prejudiciais para as pessoas e para o ambiente natural. Para evitar tais consequências, é essencial o uso adequado dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos!

Para facilitar a reciclagem de materiais usados para produzir a embalagem do telefone, siga as regras de classificação de resíduos na sua área.

Uma bateria de íon de lítio está incluída no pacote. Baterias velhas apresentam riscos ambientais. Eles devem ser descartados num local e num recipiente especial, em conformidade com os regulamentos atuais. Nunca coloque baterias ou carregadores velhos nos resíduos sólidos municipais, eles devem ser coletados para destruição.

NUNCA COLOQUE BATERIAS E CARREGADORES NO

FOGO!

Este manual é apenas para fins informativos. Alguns recursos e opções podem variar dependendo do software e da sua localização geográfica.

Se alguma assistência técnica for necessária, entre em contato com o departamento técnico em +48 32 325 07 00 ou via e-mail em [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl).

**Nosso site:**

<http://www.maxcom.pl/>

**Importante:** O desempenho da bateria é influenciado pelas condições da rede local, pelo cartão SIM e pela maneira como o telefone é usado.

O fabricante não se responsabiliza por quaisquer problemas / consequências decorrentes de uso indevido, abuso ou não conformidade com este manual.

**Importante:** O fabricante reserva-se o direito de alterar ou atualizar as informações atuais, sem aviso prévio. Todas as marcas registradas mencionadas ou usadas neste manual são de propriedade do fabricante.

## 14 INFORMAÇÃO SOBRE A SAR

Este telefone atende a todos os padrões internacionais relativos ao impacto das ondas de rádio. O dispositivo recebe e emite ondas de rádio. Ele foi projetado para não exceder os limites referentes ao impacto das ondas de rádio recomendadas pelas diretrizes internacionais. Essas diretrizes foram desenvolvidas pela Comissão Internacional de Proteção contra Radiação Não-Ionizante (ICNIRP), uma organização científica independente com uma margem de segurança para proteger todas as pessoas, independentemente da idade e condição de saúde. Tais diretrizes usam uma unidade de medida chamada Taxa de Absorção Específica (SAR) - absorção real. Conforme recomendado pelo ICNIRP, o valor limite de SAR para equipamentos portáteis é de 2,0 watts por quilograma (W / kg). O valor de SAR é determinado na potência máxima de transmissão; o valor real da SAR enquanto o dispositivo está funcionando geralmente é menor que o nível indicado. Essas discrepâncias resultam de alterações automáticas na energia do dispositivo necessárias para garantir que o dispositivo opere com um nível de energia mínimo necessário para a ligação com a rede.

Embora os valores de SAR possam variar para diferentes modelos de telefone ou mesmo para diferentes posições do mesmo modelo, todos eles estão em conformidade com os regulamentos relativos ao nível seguro de radiação.

De acordo com a pesquisa atual da OMS, não há necessidade de aplicar restrições especiais ao uso de dispositivos portáteis. Segundo a OMS, para reduzir a radiação, é necessário reduzir o tempo de conversação ou usar auriculares ou altavoz, não segurar o telefone próximo à cabeça ou ao corpo.

O maior valor de SAR nos testes

SAR – dispositivo próximo à cabeça	0.459 W/kg 10g (GSM900) 0.284 W/kg 10g (GSM1800)
SAR – dispositivo próximo ao corpo	1.300 W/kg 10g (GSM900) 0.569 W/kg 10g (GSM1800)

Os valores de SAR também podem variar devido a vários requisitos de relatório e teste em diferentes países, bem como a diferentes frequências numa determinada rede

## 15 FREQUÊNCIAS DE OPERAÇÃO E POTÊNCIA MÁXIMA CONDUZIDA

Sistema	Alcance de frequência	Potência Máxima
Bluetooth	2402-2480 MHz	1.85 dBm
GSM900	880MHz- 915MHz	33.52 dBm
GSM1800	1710MHz-1785MHz	29.89 dBm
Radio FM	87.5MHz -108MHz	-

MM128/129 Ver

1.0\_05/2016

## 16 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

<b>max com</b> Joy of communication		Phone: +48 32 327 70 89 Fax: +48 32 327 78 60	office@maxcom.pl www.maxcom.pl	ul. Towarowa 23a 43-100 Tychy   Poland
<b>Declaracja Zdgodności UE 13/2019/RED</b>				
Nazwa i adres producenta: <b>Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Polska</b>				
Niniejszą deklarację zgodności wydaję się na wyłączną odpowiedzialność producenta. Przedmiot deklaracji: <b>Telefon komórkowy Maxcom</b> Model: <b>MM139</b> Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnej prawodawstwa harmonizacyjnego: Dyrektywą 2014/53/UE Dyrektywą 2011/65/UE, (RoHS)				
Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:				
Radio Equipment Directive 2014/53/EU				
EN 62368-1:2014 EN 62368-1:2014/A11:2017	Test Report Number: CCISE190506701			
EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010	Test Report Number: CCISE190517203v01			
EN 62479:2010	Test Report Number: CCISE190517206			
EN 55032:2015 EN 55035:2017	Test Report Number: CCISE190517204			
Draft EN 301 489-1 V2.2.1 Draft EN 301 489-17 V3.2.0 Draft EN 301 489-52 V1.1.0	Test Report Number: CCISE190517201v01			
EN 300 328 V2.1.1	Test Report Number: CCISE190517202			
EN 301 511 V12.5.1	Test Report Number: CCISE190517203v01			
Final draft EN 303 345 V1.1.7	Test Report Number: CCISE190517205v01			
RoHS Directive 2011/65/EU and its amendment directives 2015/863/EU (RoHS 2.0)	Test Report Number.: DT1201907040195R			
Jednostka notyfikowana: LGA Technological Center, S.A. (APPLUS), Oznaczenie identyfikacyjne: 0370 przeprowadziła badania zgodnie z wymaganiami wyszczególnionymi w załączniku III, moduł oceny zgodności B Dyrektyw 2014/53/EU i wydała certyfikat badania typu UE: Certificate No. 0370-RED-3503				
Podpisano w imieniu: MAXCOM S.A.				
miejsce i data wydania: Tychy, 2019-08-13		imię i nazwisko, stanowisko: Adam Grzyś, Dyrektor d/s Rozwoju		

National Court Registry: 0300410397 | EU VAT: PL 645-25-37-364 | SHARE CAPITAL: 135 000,00 PLN | DISTRICT COURT Katowice-East in Katowice, 8th Commercial Division of the National Court Register



**MAXCOM S.A.**  
**43-100 Tychy**  
**ul. Towarowa 23a**  
**POLÓNIA**  
**tel. +48 32 327 70 89**  
**fax +48 32 327 78 60**

**www.maxcom.pl**  
**office@maxcom.pl**

